FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD **ECOLAB**°

Conforme a la Directiva de la UE 91/155/CEE, y la enmienda 2001/58/CE - España

OLYMPUS ENDOACT

Código: 107643E Versión: 1 Fecha de emisión: 17 Agosto 2006

1 Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Nombre del producto : OLYMPUS ENDOACT

Uso del producto : Aditivo

Restringido a usos profesionales

Identificación de la sociedad o empresa

Proveedor : ECOLAB HISPANO-PORTUGUESA S.A.

c/. Fructuós Gelabert 2-4, 7 ES-08970 SANT JOAN DESPI

España

Tel +34 93 475 8900 Fax +34 93 477 0075

Teléfono de urgencia: +34 93 475 89 65

Instituto Nacional de

Toxicología

: Instituto nacional de toxicología: 91 562 04 20

2. Composición/información sobre los componentes

Sustancia/preparado : Preparado

Nombre del ingrediente	EINECS	CAS	%	Clasificación
Hidróxido de sodio	215-185-5	1310-73-2	2 - 5	C; R35
Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas				

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

3. Identificación de los peligros

El preparado está clasificado como peligroso según la Directiva 1999/45/CE y sus enmiendas.

Clasificación : C; R34

Peligros para la salud humana : Provoca quemaduras.

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la salud.

4. Primeros auxilios

Primeros auxilios

Inhalación : Si es inhalado, sacar al aire fresco. En caso de duda o si los síntomas

persisten, solicitar asistencia médica.

Ingestión: No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico.

En caso de ingestión, lavar la boca con agua (solamente si la persona está

consciente).

Beber agua en abundancia, de uno a dos vasos. Es necesaria asistencia médica inmediata. Contactar con el Instituto Nacional de Toxicología.Telf: 91 562 04 20

Contacto con la piel : En caso de contacto, lave con abundante agua durante 15 minutos. Quítese la ropa contaminada y los zapatos. Obtenga atención médica inmediatamente.

Fecha de emisión : 17 Agosto 2006 Página: 1/5

OLYMPUS ENDOACT

Contacto con los ojos

: En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua abundante. Obtenga atención médica inmediatamente.

Tratamientos específicos

No disponible.

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la

Medidas de lucha contra incendios 5.

Medios de extinción

: En caso de incendio, utilice aqua pulverizada, espuma, productos químicos

secos o CO2.

para el personal de lucha

contra incendios

Equipo de protección especial : El equipo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector adecuado.

Medidas en caso de vertido accidental 6.

Precauciones personales

: Derrame y fuga importantes Contactar inmediatamente con el personal de

seguridad

Precauciones ambientales y métodos de limpieza

: Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los

canales, los desagües y las alcantarillas.

DERRAME PEQUEÑO Enjuagar abundantemente con agua corriente. Para derrames grandes retenga con un dique el material derramado o, si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. Introduzca el material vertido en un contenedor apropiado para desecho.

Nota: Véase la sección 8 para los equipos de protección individual y la sección 13 para el vertido de los residuos.

Manipulación y almacenamiento 7.

Manipulación

: Evitar el contacto con los ojos , la piel, y la ropa. Use sólo con ventilación adecuada No respire vapores o aerosoles del producto. Después de su manipulación, lavarse bien las manos con agua y jabón. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

Almacenamiento

: Manténgase el recipiente bien cerrado. Manténgase el recipiente bien cerrado. Manténgase lejos de alimentos y bebidas. Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

No almacenar por encima de 25°C

Materiales de embalaje

Recomendado : Utilizar el contenedor original.

Controles de la exposición/protección personal 8.

Nombre del ingrediente	Límites de exposición laboral	
Hidróxido de sodio	INSHT (España, 1/2005).	
	VLA-EC: 2 mg/m³ 15 minuto/minutos. Forma: Toda forma	

Controles de la exposición

Protección respiratoria.

(EN 143, 141)

: No se necesita equipo de respiración en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.

Protección de las manos

(EN 374)

: 1 - 4 horas: goma butílica, goma de butilo o nitrilo

Protección de los ojos

(EN 166)

: Gafas, mascarilla u otro tipo de protección para la cara.

Protección cutánea

(EN 467)

: delantal de seguridad Calzado protector adecuado.

Fecha de emisión : 17 Agosto 2006 Página: 2/5

OLYMPUS ENDOACT

Propiedades físicas y químicas

Información general

Apariencia

Estado físico : Líquido.

Color : Incoloro a amarillo pálido.

Olor : Inodoro.

Información importante en relación con la seguridad, higiene y medio ambiente

pH : 13.5 (100%)

Punto de ebullición : No disponible.

Punto de fusión : No disponible.

Temperatura de : > 100°C

inflamabilidad

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable.
 Propiedades explosivas : No aplicable.
 Límites de explosión : No aplicable.
 Propiedades oxidantes : No disponible.
 Presión de vapor : No aplicable.
 Densidad relativa : 1.06 g/cm³ (20 °C)

Solubilidad : Fácilmente soluble en agua fría.

Coeficiente de partición

octanol/agua

: No aplicable.

Viscosidad : No disponible.

Densidad de vapor : No disponible.

Grado de evaporación : No aplicable.

(acetato de butilo = 1)

10 Estabilidad y reactividad

Estabilidad : Estable bajo las condiciones normales de aplicación.

Materias que deben evitarse : Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: ácidos.

No-reactivo o compatible con los siguientes materiales: las substancias

orgánicas, metales, los álcalis y humedad.

No mezclar con otros productos

11. Información toxicológica

Efectos agudos potenciales en la salud

Inhalación: No hay peligro específico.Ingestión: Provoca quemaduras.Contacto con la piel: Corrosivo para la piel.Contacto con los ojos: Corrosivo para los ojos.

Toxicidad para la : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

reprodución

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

El producto no está sujeto a la clasificación ecológica de acuerdo con la directiva 1999/45/EC.

Persistencia y degradabilidad

Los productos ácidos o alcalinos que sean vertidos en plantas depuradoras de aguas residuales deben tener un valor de pH comprendido entre 6 y 10, ya que de lo contrario, pueden perjudicar el sistema de depuración o las plantas de tratamiento biológico. Se deben seguir las regulaciones locales de vertido. No aplicable, producto inorgánico.

Fecha de emisión : 17 Agosto 2006 Página: 3/5

OLYMPUS ENDOACT

13 Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de eliminación : Los residuos deben desecharse de acuerdo con el reglamento aplicable.

Agotar al máximo el contenido conforme a las instrucciones de manejo del

envase.

Clasificación del residuo : No aplicable. Catálogo Europeo de Residuos : 200115*

(CER)

14. Información relativa al transporte

Reglamento internacional de transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre y descripción	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
Clase ADR/RID	UN1824	HIDRÓXIDO SÓDICO EN SOLUCIÓN	8	III	8
Clase ADN	UN1824	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	8	III	8
Clase IMDG	UN1824	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	8	III	8

Cumplir las instrucciones especiales de embalaje para el transporte aéreo.

15. Información reglamentaria

Reglamento de la UE

Símbolo/símbolos de peligro/peligros



Corrosivo

Contiene : Hidróxido de sodio

Frases de riesgo : R34- Provoca quemaduras.

Frases de seguridad : S2- Manténgase fuera del alcance de los niños.

S26- En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente

con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39- Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los

ojos/la cara.

S45- En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si

es posible, muéstrele la etiqueta).

16. Otra información

Texto íntegro de las frases R que aparecen en las secciones

: R34- Provoca quemaduras.

R35- Provoca quemaduras graves.

2 y 3 - España

<u>Historial</u>

Fecha de impresión : 17 Agosto 2006 Fecha de emisión : 17 Agosto 2006

Versión : 1

Preparada por : Departamento Regulatorio Ecolab Europa

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLICITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.

Fecha de emisión : 17 Agosto 2006 Página: 4/5

DLYMPUS ENDOACT	
Versión 1	Página: 5/5